

Art. 74499

BUZZER

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

GB FITTING INSTRUCTION

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

E ISTRUCCIONES DE MONTAJE

D MONTAGEANLEITUNGEN



BUZZER **R4**

- I** KIT SENSORI PARCHEGGIO POSTERIORI
- GB** REAR PARKING SENSOR SYSTEM
- F** KIT CAPTEURS DE PARKING ARRIÈRE
- E** KIT SENSORES DE APARCAMIENTO TRASEROS
- D** EINPARKHILFE HINTEN RÜCKFAHRWARNER



I

BUZZER R4

COMPONENTI:

- 1 Sensore
- 2 Buzzer
- 3 Centralina
- 4 Punta
- 5 Biadesivo



CARATTERISTICHE:

- I 4 sensori iniziano ad avvertire la presenza di ostacoli o di pedoni, a partire da una distanza di 150 cm.
- Un segnale acustico Multi-tono avvisa che ci si sta avvicinando all'ostacolo.
- Voltaggio: 12 Volt.
- Temperatura di utilizzo: -40°C / +80°C.
- Assorbimento: 4W (max)

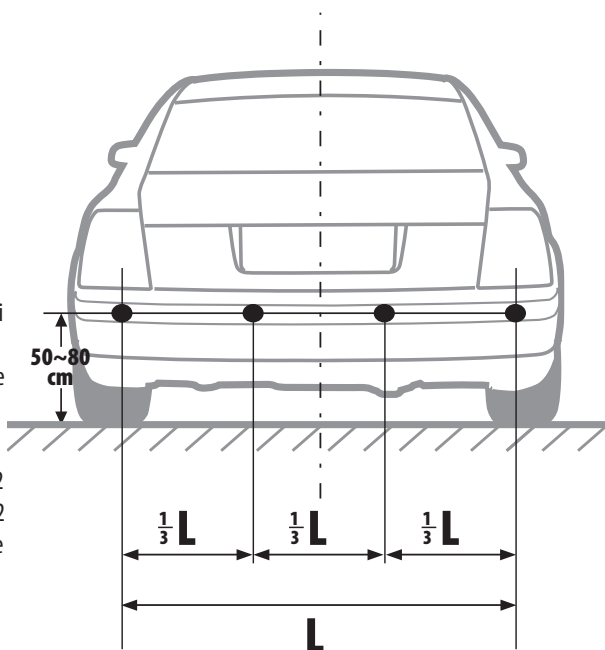
INSTALLAZIONE:

Prima di effettuare l'installazione sul veicolo, collegare tutti i componenti in modo da verificare la compatibilità elettrica. Effettuare il test sia a motore spento che acceso. In caso di problemi scrivere a: service@lampa.it

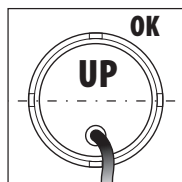
1 Per un funzionamento ottimale, i sensori dovrebbero essere installati ad una altezza da terra tra 50 e 80 cm circa. La distanza minima tra i sensori non deve essere meno di 30 cm e non più di 80 cm. Si raccomanda di tenere la stessa distanza tra i sensori per un perfetto funzionamento.

2 Con un metro a nastro e un pennarello delebile, misurare 10-12 cm dall'angolo destro del paraurti e segnare la posizione di montaggio del sensore. Ripetere la stessa operazione misurando dall'angolo sinistro e segnando alla stessa distanza.

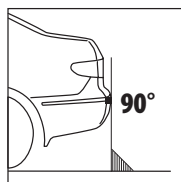
3 Dopo aver individuato la posizione dei 2 sensori laterali, individuare la distanza dei 2 sensori centrali misurando la distanza tra i 2 punti laterali e dividendo per 3. Esempio: se i due sensori laterali distano 180 cm l'uno dall'altro, la distanza dei 2 sensori centrali deve essere di 60 cm ($180:3=60$ cm).



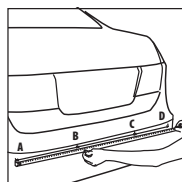
- 4 Installare la punta a fresa (in dotazione) su un qualsiasi trapano o avvitatore e praticare il foro in corrispondenza dei 4 punti precedentemente segnati con il pennarello.
- 5 La centralina deve essere posizionata all'interno del veicolo in posizione protetta da calore eccessivo, umidità e spruzzi d'acqua.
- 6 L'avvisatore acustico deve essere posizionato sul cruscotto in una posizione facilmente udibile.



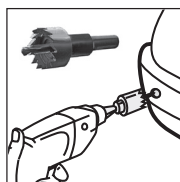
Montare il sensore in senso orizzontale.
Non montare mai il sensore in senso verticale.



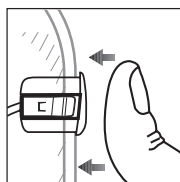
Il foro deve essere orizzontale in modo che il sensore risulti perpendicolare al terreno.



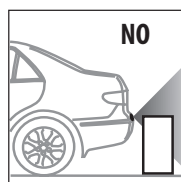
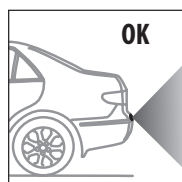
Segnare la posizione del sensore con un pennarello.



Fare il foro nella posizione desiderata utilizzando un trapano.



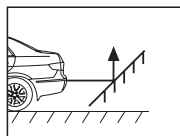
Installare il sensore nel foro e bloccarlo in posizione.



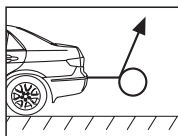
Assicurarsi che non ci siano ostacoli entro i 90° gradi captati dal sensore in modo da evitare falsi allarmi.

ATTENZIONE:

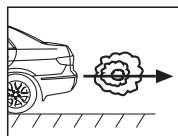
Falsi rilevamenti possono avvenire nei seguenti casi:



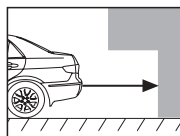
Superfici inclinate e lisce



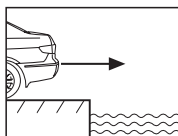
Superfici rotonde e lisce



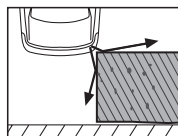
Oggetti fonoassorbenti come cotone o spugna



Superfici con forme particolari o sporgenti



Ambientazioni particolari



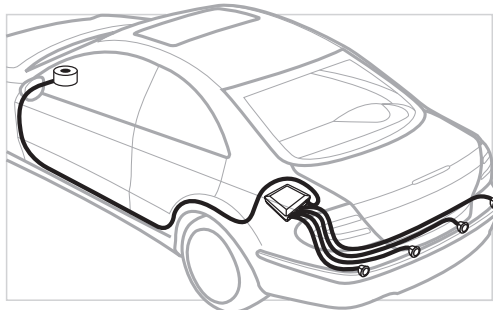
Condizioni particolari

- Dopo l'installazione, testare il sistema prima dell'utilizzo
- Forti piogge, sporco o sensori danneggiati possono causare rilevamenti errati
- Assicurarsi che i sensori funzionino correttamente prima di effettuare la marcia

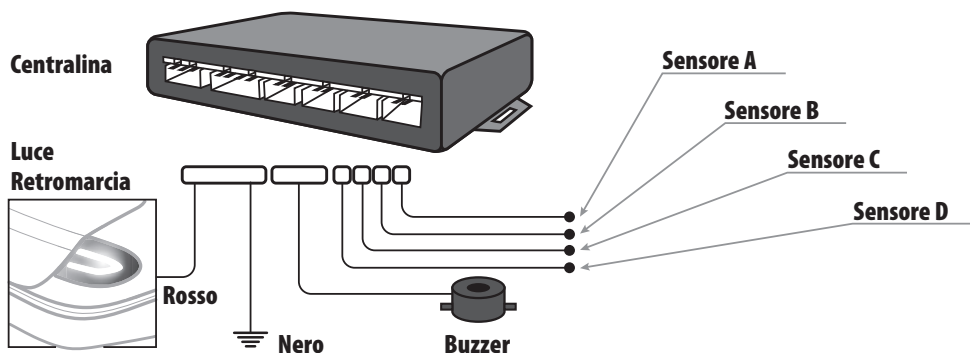
I sensori parcheggio sono considerati come prodotto di supporto per il conducente.

Non c'è nessuna garanzia che il prodotto possa condizionare l'efficienza del conducente o prevenire incidenti.

COLLEGAMENTO:



- 1** Individuare e verificare le polarità del cablaggio originale della luce retromarcia.
- 2** Collegare il cavetto NERO al polo negativo (-) a massa.
- 3** Collegare il cavetto ROSSO al polo positivo (+) della luce di retromarcia.



POSSIBILI CAUSE E SOLUZIONI:

1 Dopo l'installazione il Buzzer non funziona:

- Il cavo d'alimentazione è stato collegato correttamente?
- La chiave è inserita ed il quadro sotto tensione?
- La retromarcia è stata inserita correttamente?

2 False segnalazioni dei sensori:

- Tutti i sensori sono stati inseriti correttamente all'interno delle centraline?
- Controllare che la superficie del sensore sia pulita
- Controllare che i sensori siano collegati correttamente alla centralina
- Controllare che i sensori non siano danneggiati

3 Segnalazioni errate:

- I sensori sono collegati alla centralina in modo corretto?
- Qualche sensore rileva il suolo?

4 A retromarcia inserita la centralina emette sempre il segnale acustico:

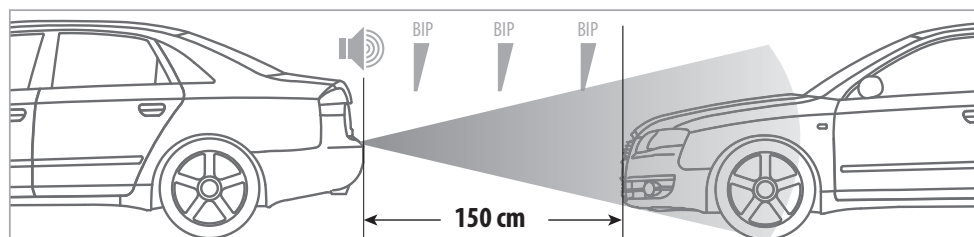
- I sensori sono installati troppo in basso ovvero verso il terreno?
- Il sensore è stato montato alla rovescia?

Se il problema persiste contattare il rivenditore o l'ufficio tecnico Tel: 0375 820700 oppure inviate le vostre domande via mail: service@lampa.it

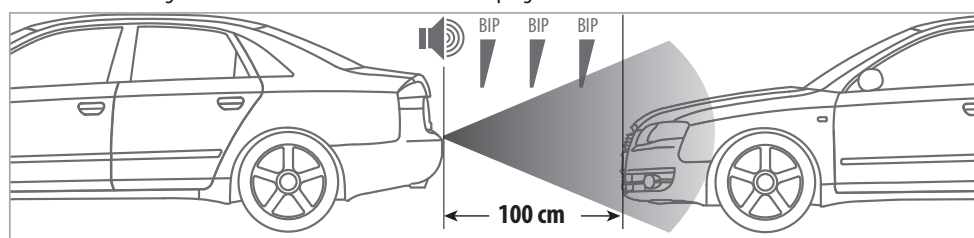
Vi risponderemo il prima possibile.

SEGNALI ACUSTICI:

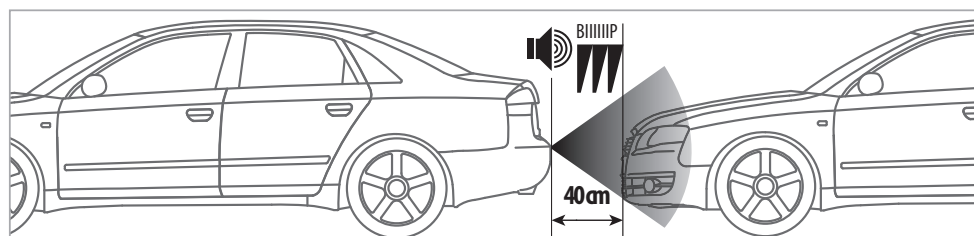
1 Buzzer emette segnali ad intervalli lunghi = **RETROMARCIA SICURA**



2 Buzzer emette segnali ad intervalli brevi che si intensificano progressivamente all'avvicinarsi dell'ostacolo = **ATTENZIONE**

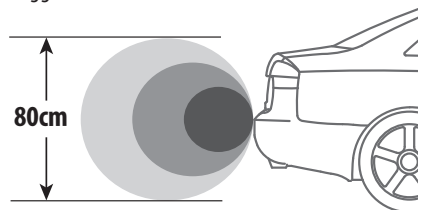


3 Buzzer emette segnali ad intervalli molto brevi fino a suono continuato = **STOP**

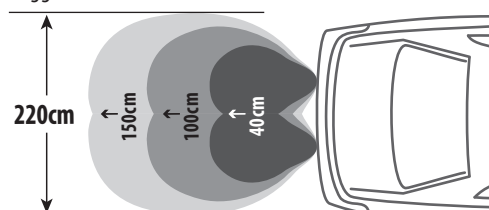


ESEMPIO DEL RAGGIO DI LETTURA DEL SINGOLO SENSORE:

Raggio di azione in verticale



Raggio di azione in orizzontale



BUZZER R4

COMPONENTS:

- 1 Sensor
- 2 Buzzer
- 3 Central Box
- 4 Tip
- 5 Biadhesive



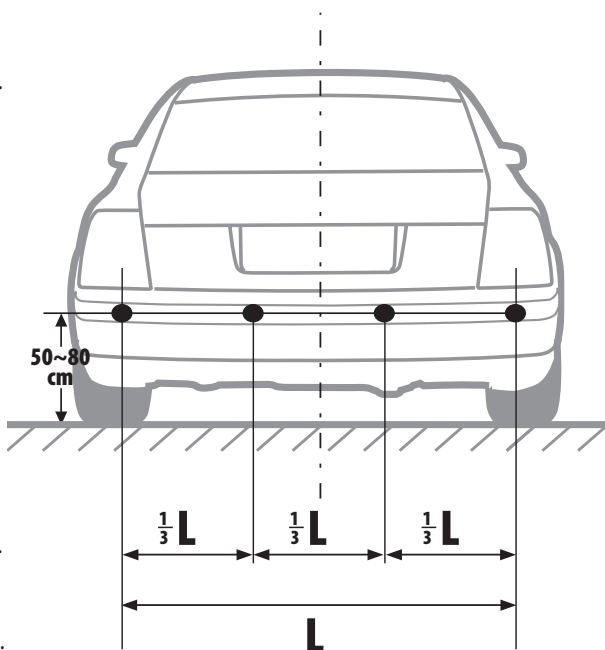
TECHNICAL DETAILS:

- Sensors start signalling the presence of obstacles or pedestrians starting from 150 cm distance.
- A multi-toned sound signal warns about the presence of an obstacle.
- Voltage: 12 Volt.
- Use temperature: -40°C / $+80^{\circ}\text{C}$
- Absorption: 4W (max)

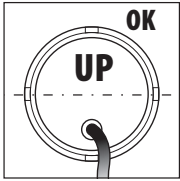
INSTALLATION:

We warmly recommend to connect all the components and test the electric compatibility BEFORE installing the parking sensors on the vehicle. Carry out a check both with the engine off and on. In case of problems, please write to: service@lampa.it

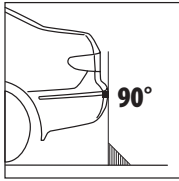
- 1 Place the sensors between 50 and 80 cm from the ground to grant a correct working. Minimum distance between the sensors should be not less than 30 cm and not more than 80 cm. We recommend to keep the same distance between the sensors in order to enable a perfect functioning of the device.
- 2 Use a measuring tape and an erasable marker to mark the position of the first sensor at 10-12 cm of distance from the right corner of the rear bumper. Repeat the same operation with the left corner.
- 3 Measure the distance between the two side sensors and divide it by three to find out the location for the two central sensors. Example: if the length between the side sensors is 180 cm, the distance of the two central sensors must be 60 cm ($180:3=60$ cm).



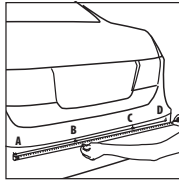
- 4 Mount the drill (included in the mounting kit) on a wrench and drill into the four points previously marked on the rear bumper.
- 5 Control unit must be placed inside the vehicle, to protect it from heat, wet and water sprinkles.
- 6 The Buzzer must be placed in a suitable position on the dashboard for a perfect visibility and audibility.



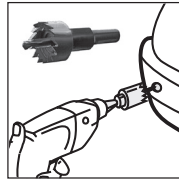
Stick the sensor horizontally.
The sensor must be mounted vertically, never be overhigh or overlow.



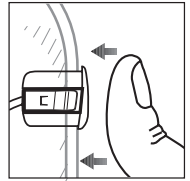
The hole should be in orizzontal, placed on the bumper.



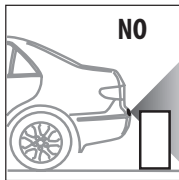
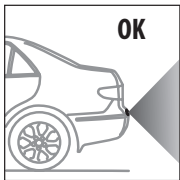
Fix the sensor position with an awl to prevent the electric drill slipping away.



Drill a hole on the position with a electric drill.



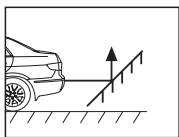
Install the sensor into the hole and block firmly with clip slice (supplied).



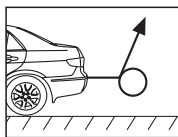
While deciding the mounting position, make sure there are no obstacles around the angle of 90° otherwise the detecting results may be effected and cause false alarms.

NOTICE:

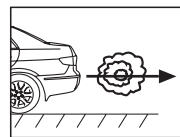
Misleading detection may occur in the following situations:



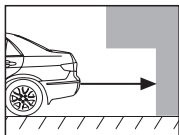
Smooth sloping surface



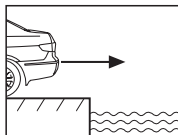
Smooth round obstacle



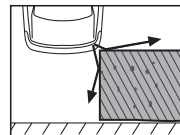
Items absorbing sound, e.g. cotton



Similar special obstacle



Similar special situation



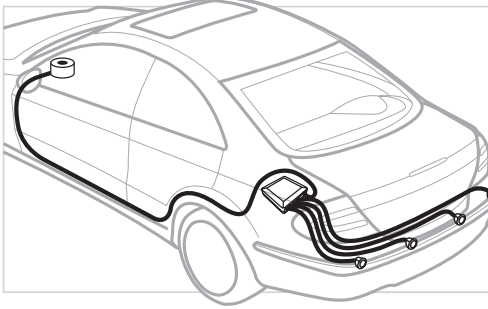
Similar special environment

- After installation, check if the system is in order before use
- Heavy rain, dirt or damaged sensor could cause incorrect detection.
- Ensure the system is in order before use.
- Ensure that there is no false alarm when the vehicle is reversing.

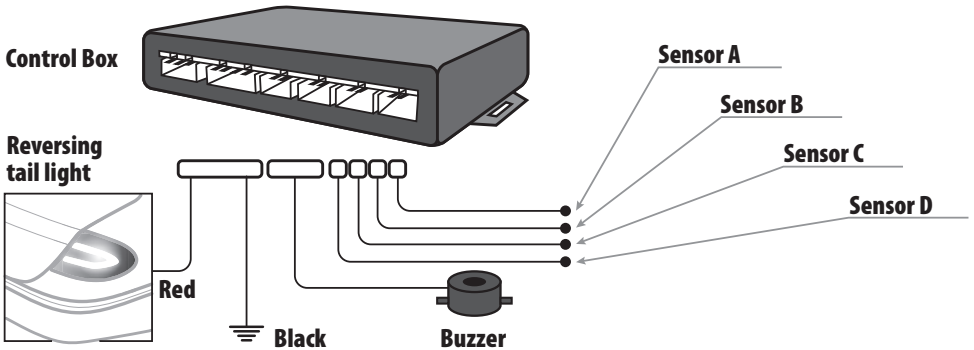
The product is a driver assistance device.

No warranty as to the operating efficient of the system or prevention of accidents is guaranteed.

CONNECTING:



- 1 Identify and verify polarity of the original wiring of the reversing lights.
- 2 Connect the BLACK wire to the negative (-) pole.
- 3 Connect the RED wire to the positive (+)



TROUBLESHOOTING:

1 After the installation the display doesn't work:

- Are all wires connected properly?
- Is the vehicle ACC ON?
- Is the reversing gear engaged (the reversing light should turn on)?

2 Damaged sensor detected:

- Are all sensors plugged into the ECU correctly and tightly?
- Is the sensor wire broken?
- Is the sensor covered by mud or snow?
- Is the sensor damaged?

3 False warning:

- Are all sensors plugged into the ECU in the correct position tightly?
- Does any sensor detect the ground?

4 When the reversing gear is engaged, does the Buzzer always beep?

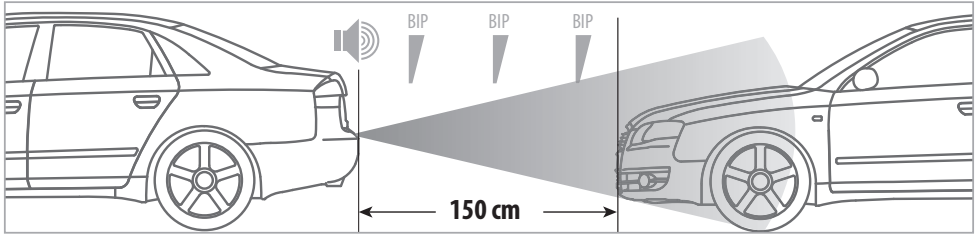
- Is the sensor mounting too low or facing to the ground?
- Is sensor mounted upside-down?

If the problem persists contact your dealer or write us at: service@lampa.it
or call our office: +39 0375 820700.

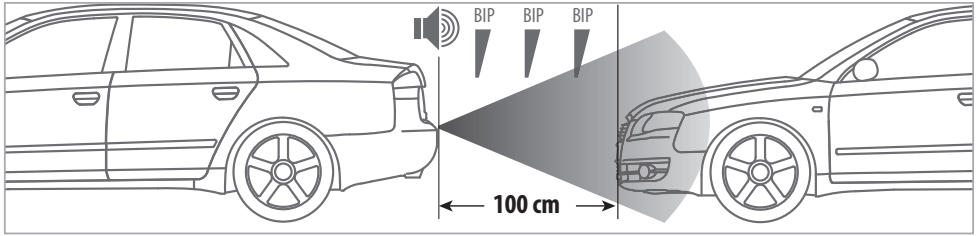
We will gladly help you.

SOUND SIGNALS:

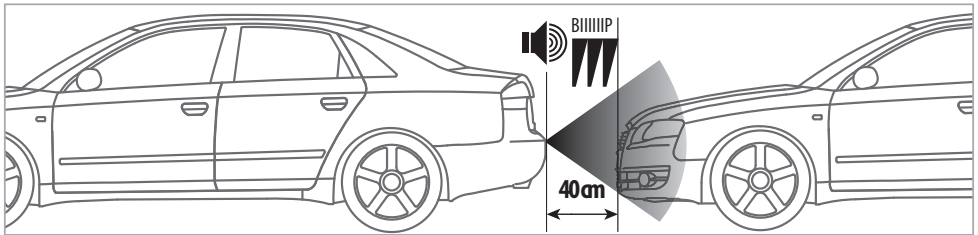
1 The Buzzer sends out signals at long intervals = **SAFE REVERSE MOTION**



2 The Buzzer sends out signals at short intervals that get stronger when the obstacle is approaching = **PAY ATTENTION**

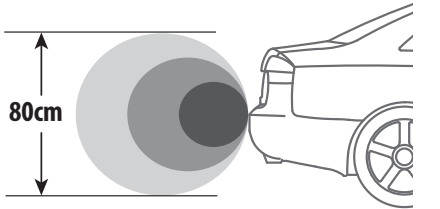


3 The Buzzer sends out signals at extremely short intervals up to a non-stop sound = **STOP**

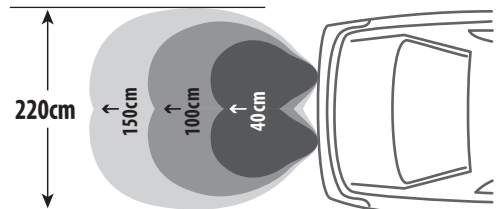


DETECTIVE RANGE:

Vertical detective range



Orizzontal detective range



F

BUZZER R4

COMPOSANTS:

- 1 Capteur
- 2 Buzzer
- 3 Centrale
- 4 Pointe
- 5 Bi-adhésif



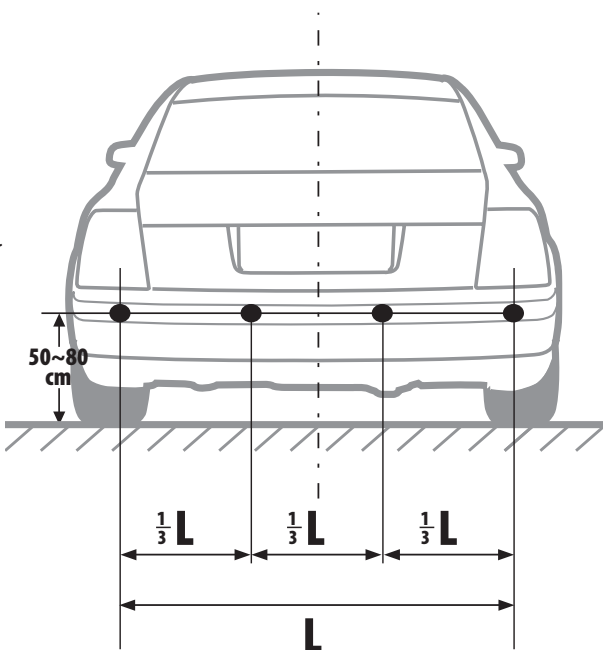
CARACTERISTIQUES:

- Les 2 capteurs commencent à percevoir la présence d'obstacles ou de piétons, à partir d'une distance de 150 cm.
- Un signal acoustique multi-tons indique l'approche de l'entrave.
- Voltage: 12 Volts.
- Température d'utilisation: -40°C / $+80^{\circ}\text{C}$.
- Absorption: 4W (max)

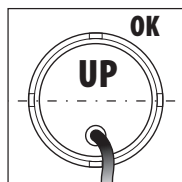
MONTAGE:

Avant d'installer les capteurs sur le véhicule, on conseille de connecter tous les composants afin de vérifier la compatibilité électrique. Testez-les soit avec le moteur éteint, soit avec le moteur allumé. En cas de problèmes, s'il Vous plaît, écrivez à: service@lampa.it

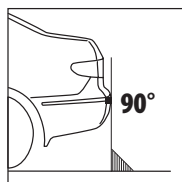
- 1 Pour un fonctionnement optimal, les capteurs devraient être installés à une hauteur comprise entre 50 et 80 cm environ du sol.
- 2 Avec un mètre à ruban mesurer 10-12 cm à partir de l'angle droit du pare-chocs et marquer la position de montage du capteur avec un stylo-feutre à encre délébile. Répéter la même opération en mesurant l'angle gauche et en marquant à la même distance.
- 3 Après avoir déterminé la position des deux capteurs latéraux, déterminer la distance des 2 capteurs centraux en mesurant la distance entre les 2 points latéraux et en divisent pour 3. Exemple: si les deux capteurs latéraux sont loin 180cm d'un à l'autre, la distance des 2 capteurs centraux doit être de 60 cm ($180:3 = 60\text{cm}$).



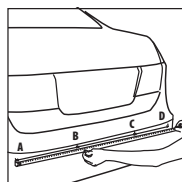
- 4 Installer la pointe à fraise (en dotation) sur n'importe quel drille électrique ou visseuse et pratiquer le trou en correspondance des 4 points précédemment marqués avec le stylo-feutre.
- 5 L'avertisseur acoustique doit être placé à l'intérieur de l'habitacle sur une position facilement audible.
- 6 L'avertisseur sonore doit être positionné sur le tableau de bord dans une position facilement audible.



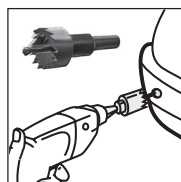
Monter le capteur dans le sens horizontal.
Ne jamais monter le capteur dans le sens vertical.



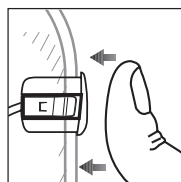
Le trou doit être horizontal en sorte que le capteur résulte perpendiculaire au sol.



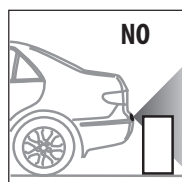
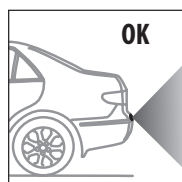
Marquer la position du capteur avec un stylo-feutre.



Faire le trou dans la position désirée en utilisant la drille électrique.



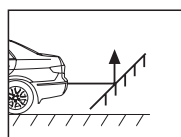
Installer le capteur dans le trou et le bloquer en position.



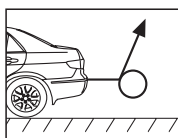
Après avoir choisi la position, nettoyer la surface avec de l'alcool et un chiffon propre et appliquer les capteurs à l'aide de l'adhésif. S'assurer qu'il n'y a pas d'obstacles dans les limites des 90 degrés captés par le capteur de façon à éviter de fausses alarmes.

NOTICE:

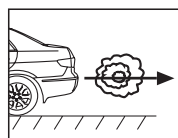
Une fausse détection peut se produire dans les cas suivants:



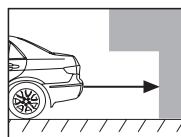
Surfaces inclinées et lisse



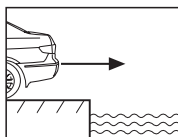
Surfaces rondes et lisse



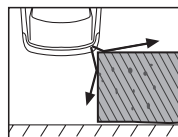
Objets insonores comme le coton ou l'éponge



Surfaces avec des formes spéciales ou en saillie



Circonstances spéciales

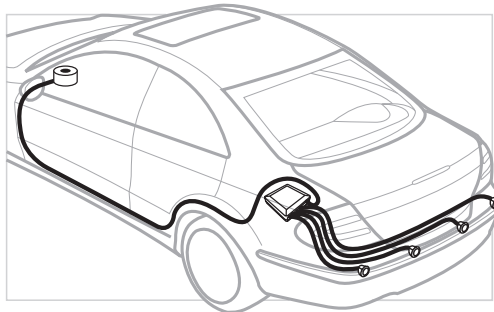


Conditions particulières

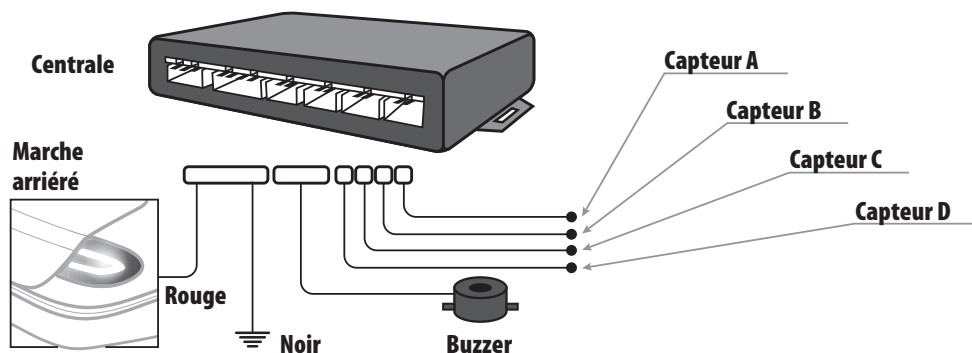
- Après l'installation, testez le système avant utilisation
- Une forte pluie, des capteurs sales ou endommagés peuvent provoquer une détection incorrecte
- Assurez-vous que les capteurs fonctionnent correctement avant de conduire

Les capteurs de stationnement sont considérés comme un produit de support pour le conducteur. Il n'y a aucune garantie que le produit affecte l'efficacité du conducteur ou empêche les accidents.

CONNEXION:



- 1 Détecter et vérifier les polarités du câblage original du feu de recul.
- 2 Connecter le petit câble NOIR au pôle négatif (-) à la masse.
- 3 Connecter le petit câble ROUGE au pôle positif (+) du feu arrière.



CAUSES ET SOLUTIONS POSSIBLES:

1 Après l'installation, le Buzzer ne fonctionne pas:

- Le cordon d'alimentation est-il correctement connecté?
- La clé est-elle insérée et l'alimentation est-elle allumée?
- La marche arrière a-t-elle été correctement enclenchée?

2 Signaux de détection faux:

- Tous les capteurs sont-ils correctement insérés dans l'unité de commande?
- Vérifiez que la surface du capteur est propre
- Vérifiez que les capteurs sont correctement connectés à l'unité de commande
- Vérifiez que les capteurs ne sont pas endommagés

3 Signaux erronés:

- Les capteurs sont-ils connectés correctement à l'unité de commande?
- Certains capteurs révèlent-ils le sol?

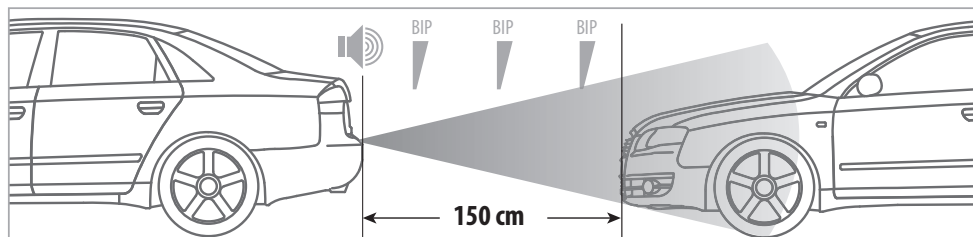
4 Avec la marche arrière, l'unité de commande émet toujours un bip:

- Les capteurs sont-ils trop bas ou au sol?
- Le capteur a-t-il été renversé?

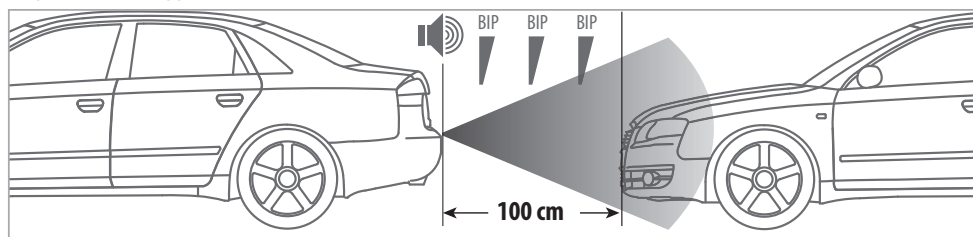
Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou notre bureau technique Tel: 0375 820700 ou envoyez vos questions par courrier électronique: service@lampa.it
Nous vous répondons dès que possible.

SIGNAUX ACOUSTIQUES:

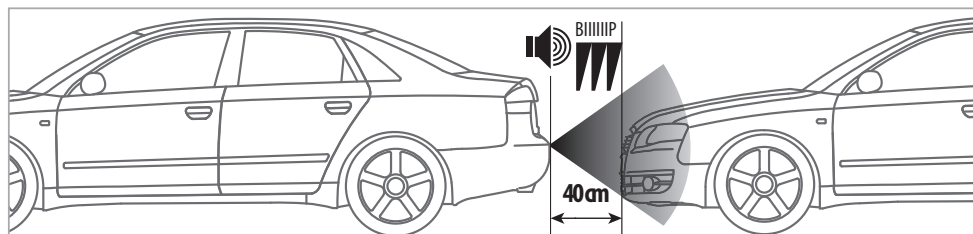
1 Buzzer émet des signaux à des intervalles longs = **MARCHE ARRIÉRÉ SÛRE**



2 Buzzer émet des signaux à des intervalles brefs qui s'intensifient progressivement au fur et à mesure que l'obstacle s'approche = **ATTENTION**

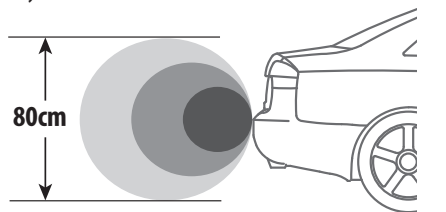


3 Buzzer émet des signaux à des intervalles très brefs puis émettra un son continu = **STOP**

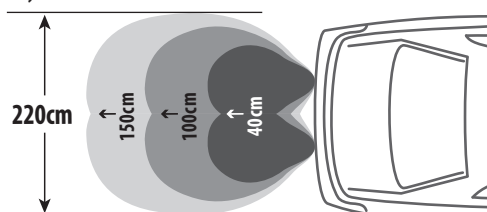


EXEMPLE DU RAYON DE LECTURE DE CHAQUE CAPTEUR:

Rayon d'action dans le sens vertical



Rayon d'action dans le sens horizontal



E

BUZZER R4

COMPONENTES:

- 1 Sensor
- 2 Buzzer
- 3 Pantalla y avisador acústico
- 4 Punta
- 5 Adhesivo de doble cara



CARACTERÍSTICAS:

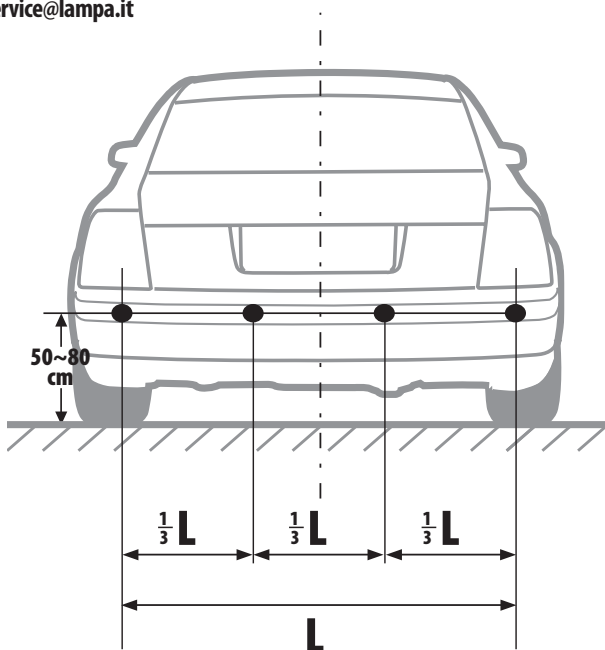
- Los 2 sensores inician a advertir la presencia de obstáculos o de peatones, a una distancia inicial de 150 cm.
- Una señal acústica Multi-Tono avisa al acercarse al obstáculo.
- Voltaje: 12 Volt.
- Temperatura de uso: -40°C / $+80^{\circ}\text{C}$.
- Absorción: 4W (máx)

INSTALACIÓN:

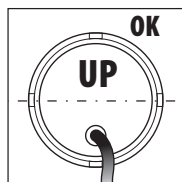
Le recomendamos unir todos los componentes y probar la compatibilidad eléctrica antes de la instalación de los sensores de aparcamiento del vehículo. Realice una comprobación tanto con el motor encendido y apagado.

Si tiene algún inconveniente, escriba a: service@lampa.it

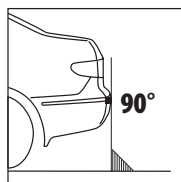
- 1 Para un funcionamiento óptimo, los sensores deben ser instalados a una altura de aprox. 50 e 80 cm desde el nivel del suelo.
- 2 Con una cinta métrica y un marcador, medir 10-12 cm del ángulo derecho del parachoques y marcar la posición de montaje del sensor. Repetir la misma operación midiendo desde el ángulo izquierdo y marcando a la misma distancia.
- 3 Después de haber localizado la posición de los 2 sensores laterales, localizar la distancia de los 2 sensores centrales midiendo la distancia entre los 2 puntos laterales y dividiendo por 3. Ejemplo: si los dos sensores laterales distan a unos 180 cm el uno del otro, la distancia de los 2 sensores centrales debe ser de 60 cm ($180:3=60$ cm).



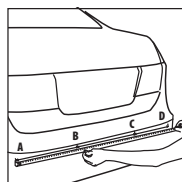
- 4 Instalar la broca - fresa (entregada con el equipo) sobre cualquier taladro o destornillador, y practicar un orificio que se corresponda con los 4 puntos precedentemente indicados con el marcador.
- 5 El indicador acústico debe colocarse en el interior del habitáculo en un lugar que sea fácilmente perceptible.
- 6 El avisador acústico debe colocarse sobre el salpicadero de mandos en una posición que sea fácilmente audible.



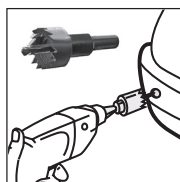
Montar el sensor en sentido horizontal.
No montar nunca el sensor en sentido vertical.



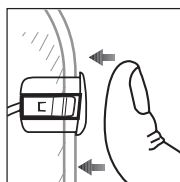
El orificio debe de ser en vertical.



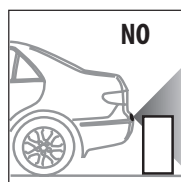
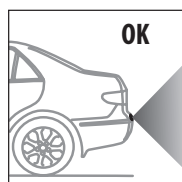
Marcar la posición del sensor con una lezna.



Realizar un orificio en la posición que se desea utilizando un taladro.



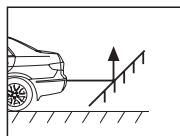
Instalar el sensor en el orificio y bloquearlo en posición.



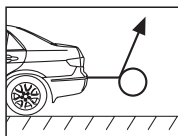
Asegurarse que no existan obstáculos dentro del área de 90° grados captados por el sensor de manera de evitar falsas alarmas.

PRECAUCIÓN:

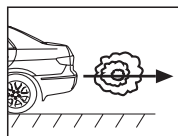
La falsa detección puede ocurrir en los siguientes casos:



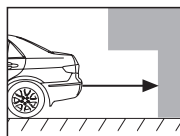
Superficies inclinadas y lisas



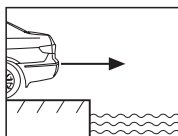
Superficies redondas y lisas



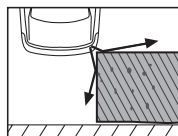
Objetos fonoabsorbentes como algodón o esponja



Superficies con formas especiales o sobresalientes



Circunstancias especiales

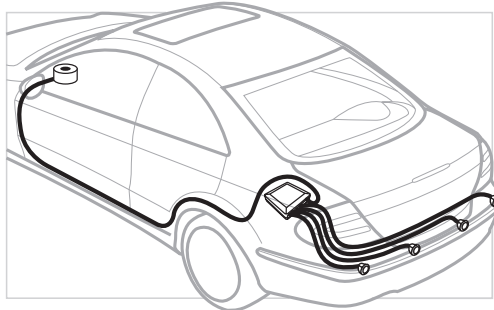


Condiciones especiales

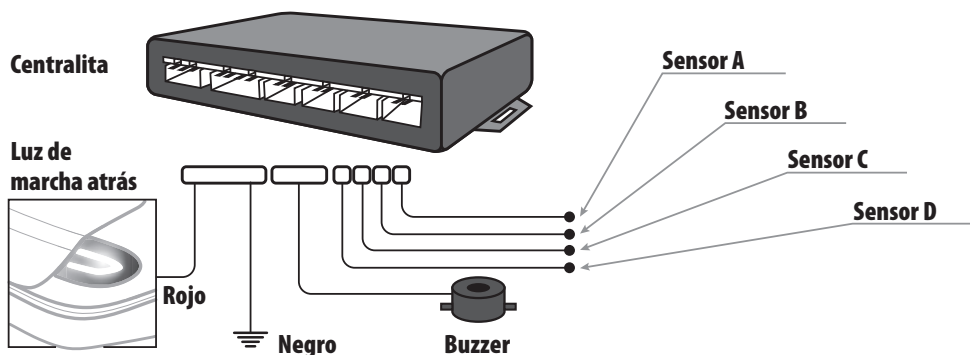
- Después de la instalación, pruebe el sistema antes de usarlo
- La lluvia fuerte, los sensores sucios o dañados pueden causar una detección incorrecta
- Asegúrese de que los sensores funcionen correctamente antes de conducir

Los sensores de estacionamiento se consideran como un producto de apoyo para el conductor. No hay garantía de que el producto afecte la eficiencia del conductor o evite accidentes.

CONEXIÓN:



- 1 Identificar y comprobar las polaridades de las conexiones de cables original de la luz de marcha atrás.
- 2 Conectar el cable NEGRO al polo negativo (-) en tierra.
- 3 Conectar el cable ROJO al polo positivo (+) de la luz de marcha atrás.



POSIBLES CAUSAS Y SOLUCIONES:

1 Después de la instalación, el Buzzer no funciona:

- Está conectado correctamente el cable de alimentación?
- Está la llave insertada y la fuente de alimentación encendida?
- Se ha engranado correctamente la marcha atrás?

2 Señales falsas del sensor:

- Están todos los sensores insertados correctamente dentro de la unidad de control?
- Compruebe que la superficie del sensor esté limpia
- Compruebe que los sensores estén conectados correctamente a la unidad de control
- Compruebe que los sensores no estén dañados

3 Señales incorrectas:

- Están los sensores conectados a la unidad de control correctamente?
- Algunos sensores revelan el suelo?

4 Con marcha atrás, la unidad de control sigue emitiendo una señal acústica:

- Los sensores están instalados demasiado por bajos hacia tierra?
- El sensor fue puesto al revés?

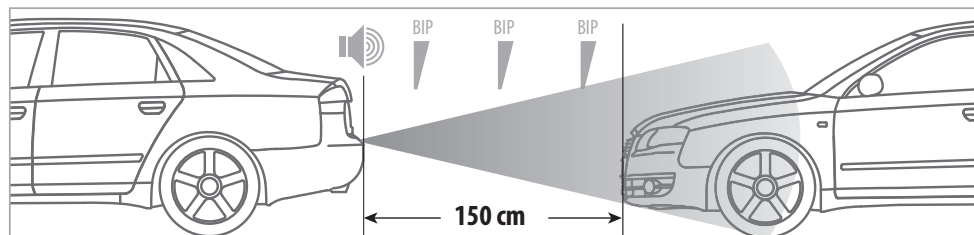
Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor o con nuestro departamento técnico

Tel: 0375 820700 o bien envíe sus preguntas por correo electrónico: service@lampa.it

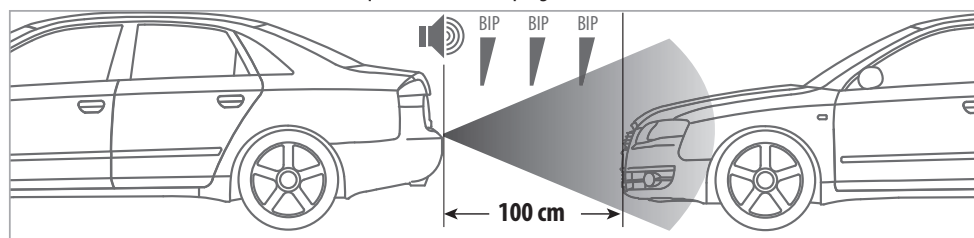
Le contestaremos lo antes posible.

SEÑALES ACÚSTICAS:

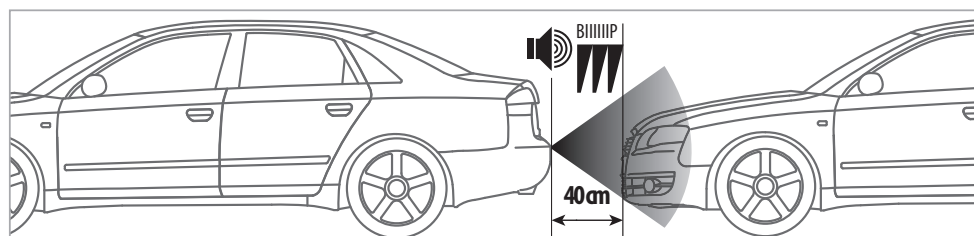
1 Buzzer emite señales con intervalos largos = **MARCHA ATRÁS SEGURA**



2 Buzzer emite señales en intervalos breves que se intensifican progresivamente al acercarse del obstáculo = **ATENCIÓN**

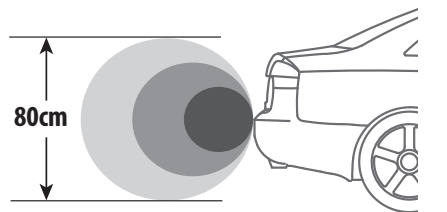


3 Buzzer emite señales en intervalos muy breves hasta alcanzar un sonido continuado de = **STOP**

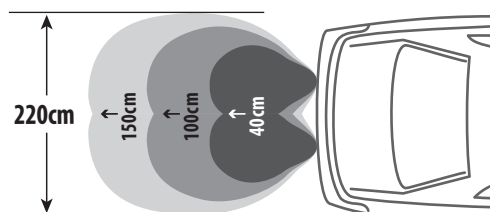


EJEMPLO DEL RADIO DE LECTURA DEL SENSOR INDIVIDUAL:

Radio de acción en vertical



Radio de acción en horizontal



D

BUZZER R4

KOMPONENTEN:

- 1 Sensor
- 2 Buzzer
- 3 Steuereinheit
- 4 Spitze
- 5 Doppelklebeband



EIGENSCHAFTEN:

- Während des Zurücksetzens fangen die 4 Sensoren an, die Präsenz von Hindernissen oder Fußgängern ab einer Reichweite von 150 cm zu melden.
- Ein akustisches, polyphones Warnsignal meldet das Nahen des Hindernisses.
- Stromspannung: 12 Volt.
- Betriebstemperatur: -40°C / $+80^{\circ}\text{C}$.
- Stromverbrauch: 4W (max.)

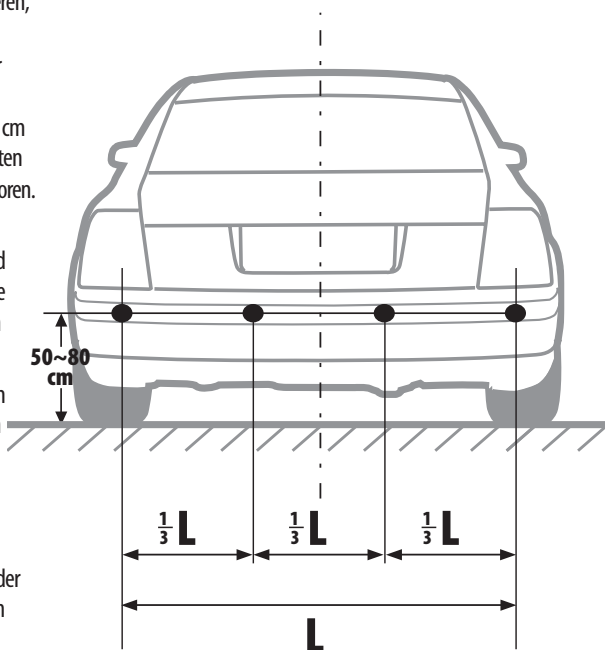
MONTAGE:

Vor dem Einbau ins Fahrzeug, verbinden Sie alle Komponenten, um elektrische Kompatibilität zu überprüfen. Testen Sie das Produkt mit ein- und ausgeschaltetem Motor. Bei Problemen schreiben Sie an: service@lampa.it

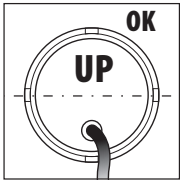
1 Um eine optimale Funktionsweise zu garantieren, sollten die Sensoren auf einer Höhe von 50 bis 80 cm über dem Boden installiert werden. Der Mindestabstand zwischen die Sensoren sollte nicht weniger als 30 cm und nicht mehr als 80 cm betragen. Für eine einwandfreie Funktion, halten Sie einen gleichen Abstand zwischen den Sensoren.

2 Messen Sie mit einem Maßband 10-12 cm von der rechten Ecke des Stoßdämpfers ab und zeichnen Sie mit einem löschbarem Filzstift die Montageposition des Sensors an. Wiederholen Sie den Vorgang genauso an der linken Ecke.

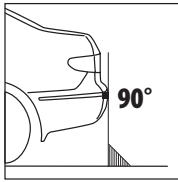
3 Nachdem Sie die Position der beiden seitlichen Sensoren ermittelt haben, bestimmen Sie den Abstand der beiden mittleren Sensoren. Messen Sie dazu den Abstand zwischen den beiden seitlichen Punkten und teilen Sie ihn durch 3. Beispiel: Sind die beiden seitlichen Sensoren 180 cm voneinander entfernt, muss der Abstand zwischen den beiden mittleren 60 cm betragen ($180:3=60$ cm).



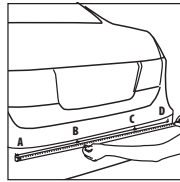
- 4 Montieren Sie die Lochsäge (enthalten) auf eine beliebige Bohrmaschine oder einen Akkuschrauber und nehmen Sie die Bohrungen an den 4 zuvor markierten Stellen vor.
- 5 Der akustische Warmmelder muss im Inneren des Fahrzeugraumes so positioniert werden, dass er leicht zu hören ist.
- 6 Der akustische Warmmelder muss so auf dem Armaturenbrett positioniert werden, dass es gut zu sehen und zu hören ist.



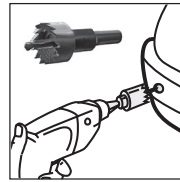
Montieren Sie den Sensor horizontal.
Montieren Sie den Sensor niemals vertikal.



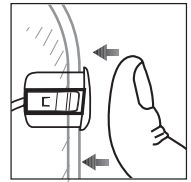
Das Loch sollte horizontal gebohrt werden, so dass der Sensor senkrecht zum Boden steht.



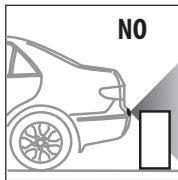
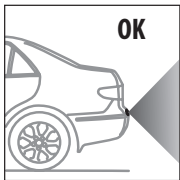
Zeichnen Sie die Position des Sensors mit einem Filzstift an.



Nehmen Sie die Bohrung an der gewünschten Stelle mit Hilfe eines Bohrers vor.



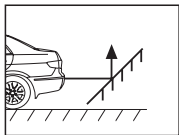
Setzen Sie den Sensor in die Bohrung ein und stellen Sie ihn fest.



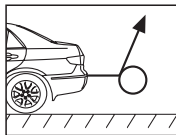
Vergewissern Sie sich, dass sich im 90-Grad Radius des Sensors keine Hindernisse befinden, die falschem Alarm auslösen könnten.

HINWEIS:

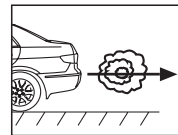
Erkennungsfehler können in folgenden Fällen auftreten:



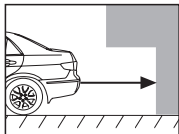
Geneigte und glatte Oberflächen



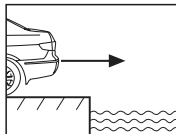
Runde und glatte Oberflächen



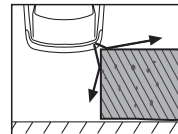
Schallabsorbierende Materialien wie Watte und Schaumstoff



Oberflächen mit seltsamen oder hervorstehenden Formen



Seltsame Gebiete

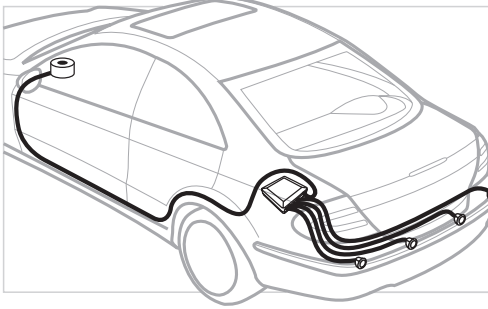


Sonderbedingungen

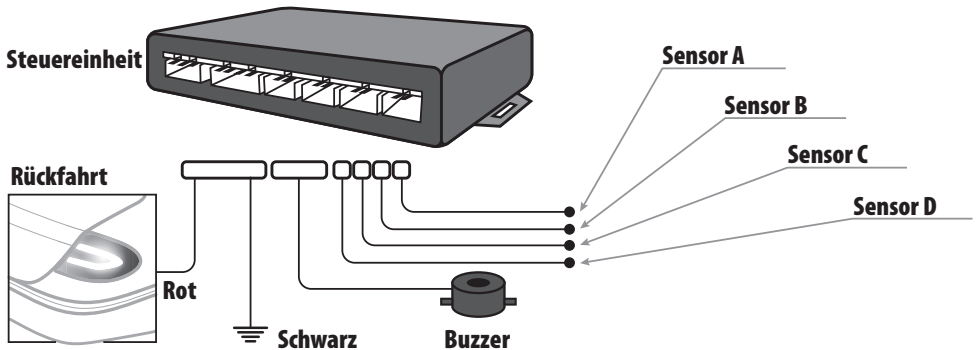
- Nach dem Einbau ist ein Funktionstest durchzuführen
- Intensive Schauer, Schmutz oder beschädigte Sensoren können eine falsche Erkennung hervorrufen
- Vor der Fahrt stellen Sie sicher, dass die Sensoren richtig funktionieren

Die Einparkhilfe stellt ein Fahrerassistenz-System dar. Es gibt keine Garantie, dass das Produkt die Leistungseffizienz des Fahrers beeinflussen oder Unfälle vermeiden kann.

ANSCHLUSS:



- 1 Stellen Sie die Polarität der Originalverkabelung des Rückfahrlichts fest und kontrollieren Sie diese.
- 2 Verbinden Sie das SCHWARZE Kabel mit dem negativen, geerdeten Pol (-).
- 3 Verbinden Sie das ROTE Kabel mit dem positiven Pol (+) des Rückfahrlichts.



MÖGLICHE URSACHEN UND LÖSUNGEN:

1 Nach der Installation funktioniert den Buzzer nicht:

- Ist das Netzkabel richtig angeschlossen?
- Ist der Schlüssel eingesteckt und die Autoarmatur eingeschaltet?
- Ist der Rückwärtsgang richtig eingelegt?

2 Falsches Signal der Sensoren:

- Sind alle Sensoren richtig in den Steuereinheiten eingelegt?
- Überprüfen Sie die Sauberkeit der Sensorfläche
- Überprüfen Sie, dass die Sensoren an die Steuereinheit richtig angeschlossen sind
- Prüfen, ob Sensoren nicht beschädigt sind

3 Falsche Erkennung:

- Sind die Sensoren richtig an die Steuereinheit angeschlossen?
- Wird den Boden detektiert?

4 Wenn der Rückwärtsgang eingelegt ist, läutet das Tonsignal ununterbrochen:

- Sind die Sensoren zu niedrig platziert oder auf den Boden gerichtet?
- Ist ein Sensor umgekehrt angeschlossen?

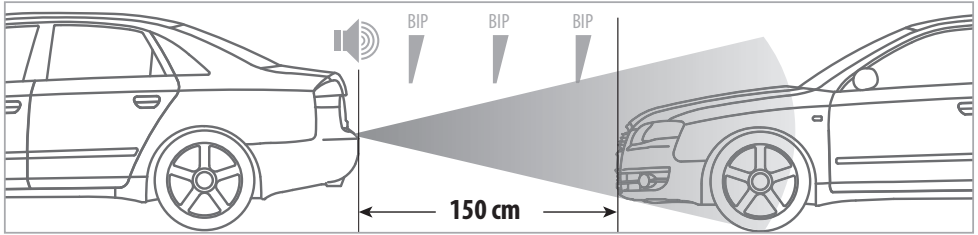
Besteht das Problem weiterhin, wenden Sie sich an den Händler oder an unsere technische Abteilung

Tel: 0375 820700 oder schreiben Sie eine E-Mail an service@lampa.it.

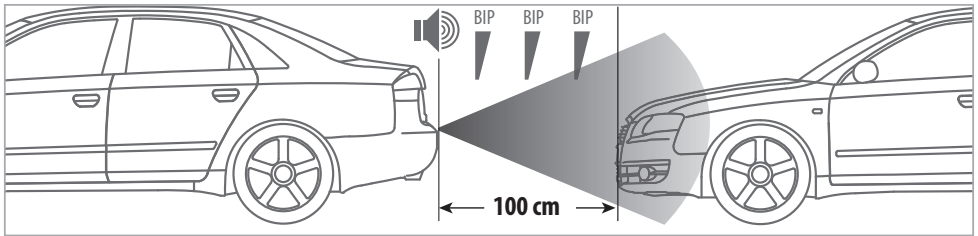
Wir werden Ihre Anfrage so schnell wie möglich beantworten.

AKUSTISCHE WARNMELDUNGEN:

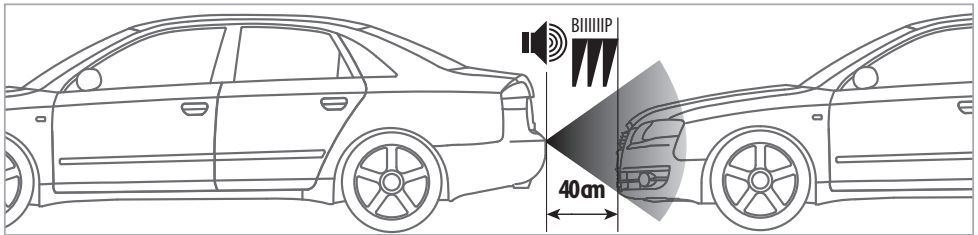
1 Wenn der Buzzer Signale in langen Pausen abgibt = **SICHERE RÜCKFAHRT**



2 Je näher der Buzzer dem Hindernis kommt, desto kürzer werden die Pausen zwischen den einzelnen Signale = **ACHTUNG**

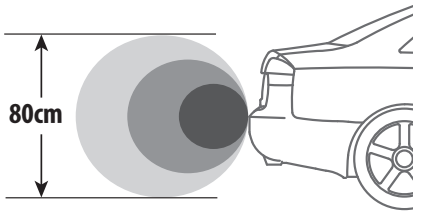


3 Falls der Buzzer Signale mit sehr kurzen Pausen zueinander abgibt, bis hin zu einem durchgehenden Signale = **HALTEN SIE AN**

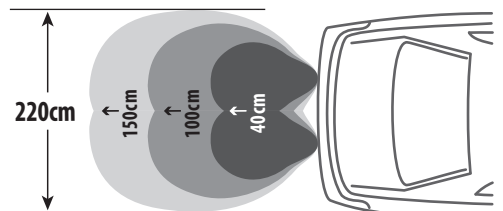


BEISPIEL DER ERFASSUNGSWEITE DES EINZELNEN SENSORS:

Vertikaler Aktionsradius



Horizontaler Aktionsradius



Art. 74499

BUZZER



LAMPA S.p.A.
Via G. Rossa, 53/55
46019 Viadana (MN) ITALY
Tel. +39 0375 820700
UNI EN ISO 9001:2015
Certified Company
service@lampa.it
www.lampa.it

Made in China

